

# Руководство по эксплуатации

# Термофакел



## ТЕРМОФАКЕЛ РЭ



# Оглавление

Важные указания по соблюдению мер безопасности	. 3
Обозначения	. 3
1 Описание и работа	. 3
1.1 Описание	
1.2 Принцип работы	. 4
1.3 Конструкция горелки	. 4
1.4 Обозначение типа	
1.5 Маркировка	. 5
1.6 Технические характеристики	. 5
2 Использование по назначению	. 6
2.1 Подготовка к монтажу/демонтажу горелки	. 6
2.2 Монтаж горелки	. 7
2.3 Электроподключение	7
2.4 Подготовка к пуску в эксплуатацию	. 8
2.5 Пуск в эксплуатацию	. 9
3 Техническое обслуживание	. 11
4 Помощь при неисправностях	13
5 Меры безопасности	14
5.1 Транспортировка и хранение	. 14
5.2 Консервация	. 14
5.3 Переконсервация	. 14
5.4 Расконсервация	. 14
5.5 Вывод из эксплуатации и утилизация	. 14
5.6 Критические отказы	. 14
6 Таможенный союз ЕврАзЭС	14
7 Контакты	. 14





Данное Руководство предназначено для использования в работе только специально обученным, квалифицированным персоналом.

Монтаж и наладка этого оборудования и его компонентов неквалифицированым персоналом может привести к пожару, взрыву, повреждению оборудования, серьезным травмам и смертельному исходу.

Руководство предназначено для использования при монтаже, эксплуатации и обслуживании газовых горелок фирмы ООО «Волгатерм» с целью гарантии правильного монтажа, исключения ошибок при монтаже и наладке, а также для устранения возможных неисправностей при эксплуатации.

## Важные указания по соблюдению мер безопасности



## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Указывает на ситуации, представляющие опасность для жизни или риск повреждения изделия



#### **ВНИМАНИЕ**

Обратите внимание на действия, которые следует точно выполнять во избежание ошибок при эксплуатации изделия, или при обращении с изделием или материалами



#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

Нарушение установленных ограничений или несоблюдение требований, касающихся использования материалов, способов и приемов обращения с изделием, может привести к нарушению мер безопасности



## ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА



## ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ

## Обозначения

- Важная информация или указание
- **⊳** Действие

## 1 Описание и работа

#### 1.1 Описание

ТЕРМОФАКЕЛ – это горелки низкого давления без предварительного смешения для работы в печных агрегатах с температурами среды до 1350°С. Для высокотемпературных применений горелки используются с горелочными камнями из огнеупорного бетона. Для низкотемпературных применений с температурами среды до 1000°С горелки могут поставляться с горелочной трубой из жаростойкой стали.

Горелки ТЕРМОФАКЕЛ предназначены для работы на очищенном природном или коксовом промышленном газе с теплотворной способностью от 6800 Ккал/нм3 до 10000 Ккал/нм3) в соответствии с выбранной моделью. Диапазон мощности от 40 кВт до 1 МВт.

ТЕРМОФАКЕЛ .. РВ - для работы на холодном воздухе.

ТЕРМОФАКЕЛ .. НВ - для работы на подогретом воздухе.

ТЕРМОФАКЕЛ ВТ - специальная версия с изоляцией корпуса (опцион).

Форма пламени горелок является устойчивой во всем диапазоне регулирования мощности.

Горелки состоят из 3х модулей: корпуса горелки, газового узла и горелочной трубы. Такая конструкция позволяет легко приспосабливать горелки для различных технологических процессов и встраивать их в существующие системы. При этом монтаж и техобслуживание занимают немного времени и печная установка может быть модернизирована в короткие сроки.

Коэффициент рабочего регулирования по газу составляет примерно 1:10. Увеличение коэффициента рабочего регулирования может быть достигнуто при увеличении коэффициента избытка воздуха.



## 1.2 Принцип работы

Горючая газовоздушная смесь образуется за горелочной головкой. В конструкции горелочной головки предусмотрены щели и отверстия, которые влияют на степень и характер закручивания воздушного потока и определяют форму пламени. Геометрия газовых сопел зависит от типа газа.

Газовоздушная смесь воспламеняется с помощью прямого электророзжига от электрода или пилотной горелки. Формирование пламени контролируется с помощью ионизационного электрода или УФ-датчика (опцион). Выбор соответствующей камеры горения, материалов и типоразмера определяется технологическим процессом. При использовании различных горелочных камней можно достичь большого разнообразия форм пламени и выходных скоростей. Для низкотемпературных процессов камера горения может быть выполнена из жаропрочной стали. Пламя горит внутри металлического удлинителя. Пламя контролируется с помощью ионизационного электрода или УФ-датчика (опцион).

## 1.3 Конструкция горелки

- 1. Газовый узел
- 2. Шильдик
- 3. Уплотняющая прокладка
- 4. Воздушная часть
- 5. Комплект горелочной трубы
- 6. Прокладка печного фланца

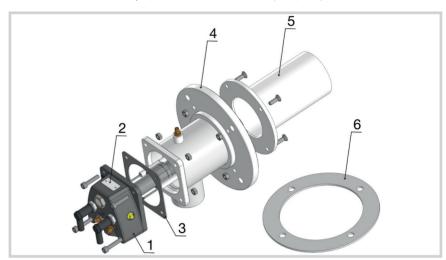


Рис. 1. Обозначение основных частей горелки.

## 1.4 Обозначение типа

Обозначение типа	Описание
ТЕРМОФАКЕЛ	Горелка газовая
ТЕРМОФАКЕЛ ВТ	Горелка газовая с изолированным корпусом
40, 50, 65, 80, 100, 125, 140, 165, 200, 270*, 320*	Типоразмер
P	Холодный воздух
н	Подогрев воздуха: до 450°C (ТЕРМОФАКЕЛ).
	до 550°C (ТЕРМОФАКЕЛ ВТ)
K	Плоское пламя
	Вид топлива:
В	Природный газ
Д	Коксовый газ
л	Встроенная пилотная горелка
A1	Расстояние от фланца до конца горелочной трубы, мм
/A2	Расстояние от фланца до конца горелочной головки, мм
-(X)	Номер смесителя
-(XE)	Номер смесителя из жаростойкой стали и охлаждаемые электроды
-В	С отверстиями в горелочной трубе
C000	Специальная версия, где 000 - № версии от 001 до 999

<sup>\*</sup> Только ТЕРМОФАКЕЛ ..НВ

#### Примеры обозначения:

ТЕРМОФАКЕЛ 40HB-100/35-(1) ТЕРМОФАКЕЛ BT100HB-400/135-(37E)



## 1.5 Маркировка

При получении проверьте комплект оборудования и убедитесь, что нет повреждений при транспортировке. Ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации, чтобы иметь представление о конструкции горелки, монтаже, эксплуатации и мерах безопасности.



Конструктивное исполнение, номинальная мощность, вид газа и дата изготовления – см. шильдик прибора.

Убедитесь что параметры, указанные на шильдике горелки, соответствуют требующимся при эксплуатации!



## ВНИМАНИЕ

Если Вы не собираетесь устанавливать горелку сразу после получения, необходимо обеспечить хранение в закрытом отапливаемом помещении.

Особую предосторожность нужно проявить при хранении деталей из огнеупорных и хрупких материалов, предохраняя их от дождя или чрезмерной влажности.



## **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**

Хранение на открытом воздухе недопустимо!

#### 1.6 Технические характеристики

- Виды газа: природный газ, коксовый газ.
- Диапазон мощностей горелки: 20 1000 кВт
- Диапазон регулирования: приблиз. 1:10.
- Скорость пламени на выходе: от 20 до 75 м/с
  (в зависимости от формы горелочного камня и типа горелочной головки).
- Температура окружающей среды: от -40°C до +60°C.
- Максимальная температура подогрева воздуха:

ТЕРМОФАКЕЛ ..PB: до 200°С. ТЕРМОФАКЕЛ ..HB: до 450°С.

ТЕРМОФАКЕЛ ВТ: до 550°C.

- Контроль пламени: электрод ионизации (УФ-датчик опцион).
- Розжиг: прямой от электрода розжига или с помощью запальной горелки (допускается розжиг от раскаленной топки при соблюдении мер безопасности, предусмотренных проектом).
- Горелочный камень из жаростойкого бетона или металлический насадок (опцион).
- ТЕРМОФАКЕЛ ..Л:

Давление газа на входе во встроенную пилотную горелку: 15 – 70 мбар, Давление воздуха на входе во встроенную пилотную горелку: 15 – 90 мбар.

## Мощности горелки ТЕРМОФАКЕЛ ..РВ ( без подогрева воздуха)

<b>У</b> аракториотики	Типоразмер горелки ТЕРМОФАКЕЛРВ								
Характеристики	50	65	80	100	125	140	165	200	
Номин. мощность (кВт) при $\alpha$ =1,1	40	90	150	230	320	450	630	1000	
Входное давление газа (мбар)	20	35	34	31	27	32	32	44	
Входное давление воздуха (мбар)	29	36	21	26	26	17	38	35	
Макс. длина пламени (мм)	250	400	450	550	600	800	900	1000	

<sup>1.</sup> Мощности рассчитаны для работы на природном газе с теплотворной способностью Qн.р. = 8000 ккал/нм3 при коэффициенте избытка воздуха  $\alpha = 1,1$ .

<sup>2.</sup> Расходы определены при нормальных условиях.

<sup>3.</sup> При использовании подогрева воздуха характеристики горелки должны быть пересчитаны.

<sup>4.</sup> При использовании топлива с другими характеристиками требуется расчет.

<sup>5.</sup> Длина пламени зависит от формы горелочного камня и типа горелочной головки.



## Мощности горелки ТЕРМОФАКЕЛ ..НВ ( с подогревом воздуха)

Vanavtanuatuvu	Типоразмер горелки ТЕРМОФАКЕЛНВ										
Характеристики	40	50	65	80	100	125	140	165	200	270	320
Номин. мощность (кВт) при $\alpha$ =1,1	20	40	90	150	230	320	450	630	1000	3500	5000
Входное давление газа (мбар)	14	36	19	20	24	23	37	32	33	70	59
Входное давление воздуха (мбар)	11	26	21	30	30	27	29	24	36	52	47
Макс. длина пламени (мм)	250	500	600	700	800	1150	1400	1600	2000	2500	2800

- 1. Мощности рассчитаны для работы на природном газе с теплотворной способностью Qн.р. = 8000 ккал/нм3 при коэффициенте избытка воздуха  $\alpha = 1,1$ .
- 2. Расходы определены при нормальных условиях.
- 3. При использовании подогрева воздуха характеристики горелки должны быть пересчитаны.
- 4. При использовании топлива с другими характеристиками требуется расчет.
- 5. Длина пламени зависит от формы горелочного камня и типа горелочной головки.

## Мощности горелки ТЕРМОФАКЕЛ ..КВ ( плоское пламя)

Vanavzanuazuvu	Типоразмер горелки ТЕРМОФАКЕЛКВ								
Характеристики	50	65	80	100	125	140	165	200	
Номин. мощность (кВт) при $\alpha$ =1,1	40	90	150	230	320	450	630	1000	
Входное давление газа (мбар)	39	46	39	31	29	29	36	36,5	
Входное давление воздуха (мбар)	31	35	30	39	32	28	34	37	
Диаметр пламени (мм)	300	400	550	700	830	1000	1200	1500	

- 1. Мощности рассчитаны для работы на природном газе с теплотворной способностью Qн.р. = 8000 ккал/нм3 при коэффициенте избытка воздуха  $\alpha = 1,1$ .
- 2. Расходы определены при нормальных условиях.
- 3. При использовании подогрева воздуха характеристики горелки должны быть пересчитаны.
- 4. При использовании топлива с другими характеристиками требуется расчет.
- 5. Длина пламени зависит от формы горелочного камня и типа горелочной головки.

## 2 Использование по назначению

## 2.1 Подготовка к монтажу/демонтажу горелки

- При монтаже и эксплуатации газогорелочного оборудования необходимо ознакомиться со всеми материалами Руководства, включая отдельные узлы горелки, подключение трубопроводов и их монтаж, действия при пуске и эксплуатации.
- Горелка должна быть жестко закреплена на несущих конструкциях печи, способных выдержать её вес.
- Все трубопроводы должны быть надлежащим образом закреплены и выровнены, чтобы избежать механических напряжений в местах присоединения к горелке. Используйте компенсаторы и гибкие шланги для подключения трубопроводов на газовых и воздушных линиях.



## **ВНИМАНИЕ**

Первоначальное регулирование и пуск горелки должны быть выполнены только обученным и квалифицированным персоналом, знакомым с системами сжигания газа, управления и безопасности, и с соблюдением всех требований по установке системы и её эксплуатации.





# **1** ВНИМАНИЕ

Ручной розжиг от открытого огня и розжиг переносными горелками не допускается.

Допускается розжиг от раскаленной топки при соблюдении мер безопасности, предусмотренных проектом.



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Соблюдайте правила техники пожарной безопасности во время эксплуатации.



## ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

Не допускайте попадания продуктов сгорания в помещение, убедитесь в наличии постоянной вентиляции; недостаточная вентиляция может привести к опасной концентрации продуктов сгорания в окружающей среде.



## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Перед попыткой демонтажа любых узлов горелки убедитесь, что они достаточно охладились.

Чтобы не возникло опасности из-за утечки, непосредственно после запуска горелки в эксплуатацию проверьте герметичность всех газоподводящих присоединений к горелке.

## 2.2 Монтаж горелки

• При монтаже необходимо следить за герметичностью печного фланца горелки и каркаса печи.

#### Воздушное и газовое поключения

Для горелок типоразмером до 125 резьбовое соединение, начиная с типоразмера 125 - фланцевое соединение.

С целью исключения механических напряжений и передачи вибраций следует применять гибкие трубопроводы и компенсаторы.

• Следите за отсутствием повреждений в уплотнениях.



## ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

## Следите за герметичностью газового подключения!

## Монтаж газового узла

- ⊳ Вставьте фланцевую прокладку между газовым узлом и воздушной частью.
- ⊳ Прикручивание горелочной головки: макс. 15 Hм.

## 2.3 Электроподключение



## **ВНИМАНИЕ**

Опасность электрического удара! Перед выполнением работ на токоведущих частях следует отключить напряжение от всех электрических кабелей!

• Используйте для кабеля розжига и ионизационного кабеля высоковольтный кабель (неэкранированный):

## Ионизационный электрод

- Прокладывайте ионизационный кабель как можно дальше от сетевых кабелей и источников излучения помех, избегая возможных посторонних электрических воздействий. Макс. длина ионизационного кабеля см. руководство по эксплуатации автомата управления горелкой.
- ⊳ Соедините ионизационный электрод с автоматом управления горелкой посредством ионизационного кабеля.



## Электрод розжига

- Длина кабеля розжига: макс. 5 м, рекомендуемая длина: < 1 м.
- Макс. длина кабеля розжига при непрерывном розжиге: 1 м.
- Кабель розжига следует прокладывать отдельно и не в металлической трубе.
- Кабель розжига следует прокладывать отдельно от ионизационного кабеля и УФ-кабеля.

Мы рекомендуем запальный трансформатор 7,5 кВ, 12 мА, для пилотной горелки 5 кВ

#### Ионизационный электрод и электрод розжига



## **ВНИМАНИЕ**

Опасность высокого напряжения! Обязательно прикрепите к кабелю розжига предупредительную табличку/надпись о высоком напряжении.

Дальнейшие подробности о подключении ионизационного кабеля и кабеля розжига можно найти в инструкции по эксплуатации и на схеме подключения автомата управления горелкой и запального трансформатора.

## 2.4 Подготовка к пуску в эксплуатацию

#### Указания по технике безопасности

Настройку и пуск в эксплуатацию горелки следует согласовать с эксплуатационным или монтажным предприятием газопотребляющей установки!

Проверьте всю газопотребляющую установку, подключенные приборы и электрические присоединения.

Соблюдайте требования руководств по эксплуатации на отдельные приборы.



## **ВНИМАНИЕ**

Пуск горелки в эксплуатацию могут производить только специально обученные специалисты, имеющие соответствующий допуск.

Опасность взрыва! Соблюдайте меры предосторожности при розжиге горелки!

Опасность отравления! Подачу газа и воздуха следует организовать так, чтобы горелка работала с избытком воздуха иначе возможно образование повышенной концентрации окиси углерода СО внутри печи! Окись углерода ядовита и не имеет запаха! Произведите анализ уходящих газов

- ⊳ Перед каждой попыткой розжига следует провентилировать топку печи воздухом (пятикратный объем топки)!
- ⊳ Если горелка при многократном включении автомата управления горелкой не зажигается, следует проверить всю установку.



## ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

Газопроводы перед горелкой следует осторожно и правильно заполнять газом и безопасно продувать – газ не должен попасть в топку печи

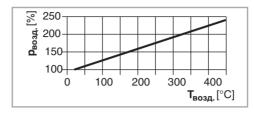
## Дроссели

Требуемое количество воздуха для минимальной мощности при заданном давлении воздуха определяется положением дискового затвора, байпасным отверстием в воздушном клапане, внешним байпасом с дросселем или элементом для настройки расхода газа. Он заменяет дроссель на газопроводе.



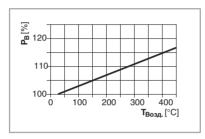
#### Компенсация горячего воздуха

▶ В работе с горячим воздухом необходимо повысить давление воздуха на горение (альфа = постоянное значение).



Давление газа повышается на 5-10 мбар.

Общая мощность горелки  $P_B$  повышается по мере повышения температуры воздуха  $T_{воздух}$ .



## Настройка давления воздуха для минимальной и основной нагрузки

- ⊳ Перекройте подачу газа и воздуха.
- ⊳ Ослабьте винт на измерительном штуцере для воздуха на два оборота.
- ⊳ Полностью откройте подачу воздуха.

#### Минимальная нагрузка:

- Разжигайте горелку только на минимальной мощности (10 40 % от номинальной мощности см. шильдик прибора).
- Уменьшите подачу воздуха на воздухорегулирующем исполнительном органе и настройте нужное значение минимальной мощности, напр., с помощью конечного выключателя или механического упора.
- В случае исполнительных органов с байпасом размер байпасного отверстия должен быть определен, если необходимо, в соответствии с требующимся расходом при имеющемся исходном давлении.

#### Основная нагрузка:

- Установите нужное давление воздуха р<sub>возд.</sub> перед горелкой с помощью воздухорегулирующего исполнительного органа.
  - 2.4.1 При использовании воздушных дроссельных диафрагм: проверьте давление воздуха р<sub>возд</sub>.

## 2.5 Пуск в эксплуатацию

Розжиг и настройка горелки



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед каждым запуском горелки следует обеспечить достаточную вентиляцию печного пространства

#### Настройка минимальной нагрузки:

- ⊳ Приведите арматуру в положение розжига.
- ⊳ Ограничьте максимальное количество газа.
- ⊳ Если перед газовой горелкой встроен настраиваемый газовый дроссельный элемент, откройте его приблизительно на четверть.
- ⊳ Для горелок с газорасходомерной диафрагмой закройте дроссель расхода прибл. 10 поворотами:
- ⊳ Откройте подачу газа.
- ⊳ Разожгите горелку.



- > Запускается отсчет времени безопасности автомата управления горелкой.
- ⊳ Если пламя не образуется, необходимо проверить и подстроить давление газа и воздуха на пусковой мощности.
- ⊳ При эксплуатации с байпасом (напр., с регулятором соотношения газ/воздух с байпасным отв.): проверьте выходное отверстие байпаса и скорректируйте его при необходимости.
- ⊳ При эксплуатации без байпаса (напр., с регулятором соотношения газ/воздух без байпаса): скорректируйте настройку минимальной нагрузки.
- ⊳ Проверьте настройку минимальной нагрузки или байпас воздухорегулирующего исполнительного органа.
- ⊳ Проверьте положение в воздухопроводе.
- ⊳ Проверьте вентилятор.
- Перезапустите автомат управления горелкой и снова зажгите горелку.

Горелка зажигается и начинает работать в нормальном режиме.

- ⊳ Проверьте стабильность пламени и ток ионизации при настроенной минимальной нагрузке! Порог чувствительности пламени горелки – см. в инструкции по эксплуатации автомата управления горелкой.
- Наблюдайте за процессом образования пламени.
- Если необходимо, скорректируйте настройку минимальной нагрузки.
- ⊳ Если пламя не образуется см. Помощь при неисправностях.

#### 2.5.1 Настройка основной нагрузки:

- Избегайте образования СО запуск горелки следует всегда производить с избытком воздуха!
- ▶ Горелка без газорасходомерной диафрагмы: при достижении нужного максимального положения исполнительных органов настройте давление газа р<sub>газ</sub> с помощью дроссельного элемента перед горелкой.
- При заводской настройке дроссель расхода открыт на 100%.

#### Юстировка расхода воздуха:



## **ВНИМАНИЕ**

Опасность взрыва и отравления при настройке горелки с недостатком воздуха! Подачу газа и воздуха следует настроить так, чтобы горелка всегда работала с избытком воздуха иначе возможно образование повышенной концентрации окиси углерода СО внутри печи! Окись углерода ядовита и не имеет запаха! Произведите анализ уходящих газов.

⊳ Если возможно, произведите измерение расходов газа и воздуха, определите значение лямбда и при необходимости произведите более точную настройку.

## Встроенная пилотная горелка (ТЕРМОФАКЕЛ ...Л.)

Давление газа на входе в пилотную горелку: 15 - 70 мбар,

⊳ давление воздуха на входе в пилотную горелку: 15 – 90 мбар.

#### Проверка на герметичность



## ВНИМАНИЕ

Чтобы не возникало опасности из-за утечки, проверьте непосредственно после запуска горелки в эксплуатацию герметичность всех газоподводящих присоединений на горелке!

• Избегайте образования конденсата вследствие попадания воздуха из топки в корпус горелки. При температурах печи свыше 500°C постоянно охлаждайте выключенную горелку небольшим количеством воздуха.



#### Охлаждающий воздух

• Для охлаждения узлов горелки необходимо, чтобы при отключенной горелке - в зависимости от температуры печи - поступало определенное количество воздуха.

#### Фиксирование настроек и заполнение протокола

- Составьте протокол измерений.
- ⊳ Выведите горелку на минимальную мощность и проверьте настройки.
- ▶ Многократно переключайте горелку с минимальной мощности на максимальную и проконтролируйте при этом настроенные давления, параметры уходящих газов и форму пламени.
- ⊳ Снимите все измерительные приборы и закройте измерительные патрубки плотно закрутите потайные винты.
- > Заблокируйте и запечатайте настроечные органы.
- ▶ Имитируйте погасание пламени, напр., сняв штекер с ионизационного электрода, схема контроля пламени должна привести к закрыванию предохранительного газового клапана и подаче сигнала неисправности.
- ▶ Многократно повторите процессы включения и выключения и пронаблюдайте при этом за автоматом управления горелкой.
- ⊳ Составьте протокол пусконаладки.



## ВНИМАНИЕ

При неадекватном изменении настроек горелки возможно изменение соотношения газа и воздуха и возникновение опасного рабочего состояния: опасность взрыва при образовании окиси углерода СО в пространстве печи! Окись углерода ядовита и не имеет запаха!

## 3 Техническое обслуживание





## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед попыткой демонтажа убедитесь, что внутренние части горелки достаточно охладились.

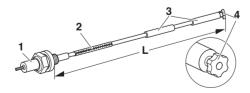
Проявляйте осторожность при отделении прокладок, чтобы избежать их повреждения.

## Проверка ионизационного кабеля и кабеля розжига

- ⊳ Измерьте ток ионизации.
- ⊳ Мин. значение тока ионизации должно составлять 5 µА и не должно изменяться.
- ⊳ Отключите электропитание установки.
- ⊳ Закройте подачу газа и воздуха не изменяйте настройку дроссельных органов.

## Проверка ионизационного электрода и электрода розжига

- ⊳ Удалить грязь с электродов или изоляторов
- ⊳ Если повреждена звездочка 4 или изолятор 3 замените электрод.
- ⊳ Перед заменой электрода измерьте общую длину L.



- ⊳ Соедините электрод с помощью зажимного штифта 2 со свечей 1.
- Установку электрода в горелочной головке можно облегчить вращением свечи.



## Проверка горелки

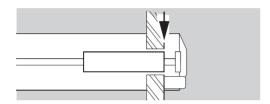
- В случае демонтажа горелочной головки необходимо заменить фланцевую прокладку.
- ⊳ Положите горелочную головку в защищенное место.
- ▶ В зависимости от степени загрязнения и износа: замените стержень электрода розжига/ионизационного электрода и зажимной штифт при техническом обслуживании см. Проверка ионизационного электрода и электрода розжига.
- ⊳ Проверьте загрязнение и наличие термических трещин на головке горелки.



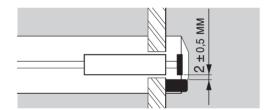
## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Опасность получения травм! Головки горелки имеют острые края.

- При замене узлов горелки: во избежание холодной сварки болтовых соединений следует нанести на них керамическую пасту.
- ⊳ Проверьте положение электродов.
- ⊳ Изолятор должен находиться на уровне переднего края воздушного завихрителя горелки.



• Зазор между электродом розжига и штекером заземления или от газового сопла:  $2 \pm 0.5$  мм.



- ⊳ Прикрутите горелочную головку: ТЕРМОФАКЕЛ 125 140, макс. 30 Нм
- ⊳ Включите напряжение питания установки.
- ⊳ Откройте подачу газа и воздуха.
- ⊳ Выведите горелку на минимальную мощность и сравните значения настроенных давлений с записанными в протоколе пусконаладки.
- ▶ Многократно переключайте горелку с минимальной мощности на максимальную и проконтролируйте при этом настроенные давления, параметры уходящих газов и форму пламени



## ОПАСНОСТЬ ВЗРЫВА

Опасность взрыва и отравления при настройке горелки с недостатком воздуха! Подачу газа и воздуха следует настроить так, чтобы горелка всегда работала с избытком воздуха иначе возможно образование повышенной концентрации окиси углерода СО внутри печи! Окись углерода ядовита и не имеет запаха! Произведите анализ уходящих газов.

⊳ Составьте протокол технического обслуживания.



## 4 Помощь при неисправностях



## **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Опасность электрического удара! Перед выполнением работ на токоведущих частях следует отключить напряжение от всех электрических кабелей!

Опасность получения травм! Головки горелки имеют острые края. Устранение неисправностей должен производить только специально подготовленный и обученный персонал.

Если при проверке горелки неисправность не обнаруживается, следует произвести ее поиск соответственно руководству по эксплуатации автомата управления горелкой.

Неисправность	Причина	Устранение				
Горелка не работает	Клапаны не открываются	Проверьте подачу напряжения и электрическую проводку.				
	A	Проверьте герметичность клапанов.				
	Автомат контроля герметичности сигнализирует неисправность.	Соблюдайте руководство по эксплуатации автомата контроля герметичности.				
	Исполнительные органы не перемещаются в положение минимальной мощности.	Проконтролируйте импульсные линии.				
	Входное давление газа слишком низкое.	Проверьте загрязнение фильтра.				
	Давление газа и воздуха на горел- ке слишком низкое.	Проверьте дроссельные элементы.				
	^	Проверьте ионизационный кабель и ток ионизации.				
	Автомат управления горелкой сиг- нализирует неисправность.	Проверьте качество заземления горелки.				
	паллопруст полоправноств.	Соблюдайте руководство по эксплуатации автомата управления горелкой.				
Горелка отключа-	Неправильные настройки расходов газа и воздуха.	Проверьте давление газа и воздуха.				
ется после периода		Проверьте кабель розжига.				
нормальной работы		Проверьте подачу напряжения и электрическую проводку.				
	Не образуется искра зажигания.	Проверьте качество заземления горелки.				
		Проверьте электроды см. Проверка ионизационного электрода и электрода розжига – стр. 11				
		Проверьте ионизационный кабель!				
	Автомат управления горелкой сигнализирует неисправность.	Измерьте ток ионизации: включите микроамперметр последовательно с ионизационным кабелем – должно наблюдать ся стабильное значение тока ионизации не менее 5 µA.				
	Загрязнена головка горелки	Очистите отверстия для газа, воздуха и воздушные канавки завихрителя. Удалите отложения с головки горелки.				
	Чрезвычайно большие колебания давления в камере сгорания.	Обратитесь за консультацией к изготовителю.				



## 5 Меры безопасности

Климатическое исполнение, консервация, упаковка, транспортирование, хранение и срок сохраняемости изделий производства «Волгатерм» в соответствии с ТУ 28.21.12-007-10649380-2014.

## 5.1 Транспортировка и хранение

Условия хранения и транспортирования горелки в упакованном виде в части воздействия климатических факторов внешней среды в соответствии с ГОСТ 15150-69 по группе условий (1)Л в отапливаемом хранилище. Температура воздуха при хранении от +5 до +40°C.

Срок хранения: 12 месяцев в оригинальной упаковке до первого вскрытия упаковки.

## 5.2 Консервация

Временная противокоррозионная защита в соответствии с ГОСТ 15150-69 обеспечена упаковыванием в полиэтиленовую пленку по ГОСТ 10354 толщиной не менее 0,07 мм и герметизацией отверстий изделия и отдельных частей при помощи заглушек, пробок, герметиков, паст и т.п.

## 5.3 Переконсервация

Допускается не проводить переконсервацию при соблюдении указанного срока и условий хранения.

## 5.4 Расконсервация

Удаление тары, полиэтиленовой пленки и заглушек, протирка ветошью, продувка полостей теплым воздухом.

## 5.5 Вывод из эксплуатации и утилизация

По истечении срока службы прибора или установки, на которой смонтирован прибор, следует вывести прибор или установку из эксплуатации; после чего следует подвергнуть компоненты прибора раздельной утилизации в соответствии с местными предписаниями, независимо от того, был ли превышен срок службы прибора или установки.

Срок службы прибора 15 лет (кроме прокладок, керамических и бетонных изделий)

## 5.6 Критические отказы

Критическим отказом, который может возникнуть в процессе эксплуатации является нарушение внешней герметичности приборов в части опасности, связанной с возгоранием и взрывом углеводородных газов.

Снижение (исключение) критических отказов/опасностей достигается соблюдением требований безопасной эксплуатации арматуры, своевременным проведением всех видов технического обслуживания в полном объёме, своевременным ремонтом и соблюдением других требований, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

## 6Таможенный союз ЕврАзЭС

Декларация о соответствии требованиям технического регламента Таможенного Союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования» ЕАЭС N RU Д-RU.HA10.B.00683/18 (схема декларирования 5д для применения на опасных производственных объектах).



## 7 Контакты

#### Изготовитель



OOO «Волгатерм» пр.Бусыгина, д. 1A г. Нижний Новгород, 603053 Тел. (831) 212-44-77 info@volgatherm.ru www.volgatherm.ru

Возможны изменения, служащие техническому прогрессу.